



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

SERVIZIO ISTRUZIONE E FORMAZIONE DEL SECONDO GRADO, UNIV. E RICERCA

Prot. n.

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE N. 39 DI DATA 22 Febbraio 2019

OGGETTO:

Approvazione delle graduatorie delle domande ammesse e dell'elenco delle domande non ammesse al programma di mobilità studenti 2019 per la frequenza di corsi full immersion di lingua inglese e tedesca in paesi dell'Unione europea di cui all'Avviso approvato con la deliberazione n. 2445 di data 21 dicembre 2018 - Codice CUP C67I19000000001.

LA DIRIGENTE

Vista la legge provinciale sulla scuola di data 7 agosto 2006, n. 5 e s.m. recante “Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino”;

Visto il Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio;

Visto il Regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 relativo al Fondo sociale europeo e che abroga il regolamento (CE) n. 1081/2006 del Consiglio;

Visto l’Accordo di Partenariato Italia (AP) 2014-2020, adottato con decisione della Commissione C (2014) 8021 del 29 ottobre 2014;

Visto il Programma Operativo Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento, di seguito PO FSE, approvato dalla Commissione europea con decisione del 17 dicembre 2014 C(2014) 9884 e approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 2377 del 29 dicembre 2014 e modificato con Decisione C (2018) 5292 del 3 agosto 2018;

Visto in particolare l’Asse 3 “Istruzione e formazione” del PO FSE che prevede fra le sue priorità il miglioramento delle competenze chiave degli allievi (obiettivo specifico 10.2), con particolare attenzione a quelle linguistiche;

Vista la legge provinciale di data 16 febbraio 2015, n. 2 recante “Attività della Provincia nell’ambito dell’Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale” in particolare gli art. 18 - 20;

Visto il Regolamento di esecuzione dell’articolo 18 della legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2 - “Attività della Provincia nell’ambito dell’Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale” - per l’attuazione dei Programmi operativi 2014-2020 del Fondo sociale europeo e del Fondo europeo di sviluppo regionale, approvato con Decreto del Presidente della Provincia n. 12-26/Leg. di data 14 settembre 2015;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 799 del 18 maggio 2015 che approva “Metodologie e criteri di selezione delle operazioni cofinanziate dal Fondo sociale europeo”, così come approvato dal Comitato di sorveglianza congiunto del PO FSE e del PO FESR della provincia autonoma di Trento per il periodo di programmazione 2014-2020 nella seduta del 31 marzo 2015;

Visti i “Criteri e modalità per l’attuazione del Programma Operativo Fondo sociale europeo 2014-2020” approvati con deliberazione della Giunta provinciale 6 ottobre 2015, n. 1690 e s.m.;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale 16 dicembre 2016, n. 2302 e s.m., avente ad oggetto “Modalità di coordinamento organizzativo tra le strutture provinciali coinvolte nell’attuazione dei Programmi operativi Fondo sociale europeo (FSE) e Fondo europeo di

sviluppo regionale (FESR) 2014-2020 e l'Autorità di gestione (ai sensi dell'art. 3, comma 3, del regolamento d'esecuzione dell'articolo 18 della legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2, approvato con d.P.P. 14 settembre 2015, n. 12-26/Leg) e conseguente revoca della deliberazione 9 febbraio 2015, n. 154”;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2475 di data 29 dicembre 2016 e s.m. avente ad oggetto “Approvazione delle descrizioni dei Sistemi di gestione e controllo dell'Autorità di gestione e dell'Autorità di certificazione relativamente ai Programmi operativi Fondo sociale europeo (PO FSE) e Fondo europeo di sviluppo regionale (PO FESR) 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 21 di data 24 gennaio 2014 che ha approvato il progetto per la definizione del Piano straordinario di legislatura per l'apprendimento delle lingue comunitarie – Trentino Trilingue e nella quale sono stati individuati gli obiettivi generali del piano stesso;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2055 di data 29 novembre 2014 con cui la Giunta provinciale ha approvato il primo stralcio del “Piano Trentino Trilingue”, con il quale si dà attuazione al piano straordinario di legislatura approvando gli obiettivi intermedi e finali assegnati al sistema scolastico e individuando modalità e strumenti di applicazione. In particolare, uno degli obiettivi individuati mira ad “offrire a tutti gli studenti un sistema di opportunità di apprendimento in grado di assicurare loro il raggiungimento di livelli elevati di competenza nelle due lingue comunitarie, monitorando l'andamento delle certificazioni linguistiche acquisite dagli studenti..”;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2445 di data 21 dicembre 2018 avente ad oggetto “Approvazione dell'Avviso per l'ammissione al programma di mobilità all'estero studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Paesi dell'Unione Europea – annualità 2019” nell'ambito del Programma Operativo Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento”;

Vista la propria determinazione n. 327 di data 27 dicembre 2018 avente ad oggetto “Approvazione della modulistica e dei termini per l'ammissione e della modulistica per l'iscrizione al Programma di mobilità all'estero studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca nei Paesi dell'Unione europea - annualità 2019”;

Considerato che, in base al suddetto Avviso di cui alla deliberazione n. 2445/2018, può essere presentata domanda per l'ammissione al programma di mobilità all'estero 2019 dagli studenti residenti in provincia di Trento frequentanti nell'anno scolastico 2018/19 la classe terza della scuola secondaria di primo grado o le classi dalla prima alla quarta del secondo ciclo di istruzione e formazione oppure dagli studenti domiciliati in provincia di Trento frequentanti nell'anno scolastico 2018/19 la classe terza della scuola secondaria di primo grado o le classi dalla prima alla quarta del secondo ciclo di istruzione e formazione in istituti scolastici o formativi trentini, ed in possesso dei seguenti requisiti:

- età compresa fra 14 anni compiuti e 20 anni non compiuti alla data di scadenza del periodo per la presentazione della domanda;
- avere un indicatore di condizione economica ICEF inferiore a 0,60 attestato tramite la “Dichiarazione ai fini della valutazione della condizione economica per l'accesso al Piano Trentino Trilingue Anno 2018”;

Considerato che le dichiarazioni ICEF di cui al precedente paragrafo non dovevano essere allegate alla domanda di ammissione poiché gli indicatori ICEF Piano Trentino Trilingue 2018, elaborati su richiesta delle famiglie degli studenti presso i soggetti (CAAF) abilitati o presso gli sportelli periferici per l'assistenza e l'informazione al pubblico dislocati sul territorio provinciale, sono stati acquisiti d'ufficio dal Servizio competente, come previsto dal citato Avviso;

Visti gli indicatori ICEF Piano Trentino Trilingue 2018 relativi ai richiedenti, estrapolati d'ufficio nell'apposito sistema informatico, tenuto conto delle integrazioni ai sensi della L.p. n. 23/92, come da documento di data 18 febbraio 2019, prot. id. n. 362637814;

Considerato che sono state presentate n. 905 domande di ammissione al programma di mobilità per la frequenza di percorsi full immersion nei paesi dell'Unione europea di cui 786 per la lingua inglese e 119 per la lingua tedesca;

Considerato che 3 domande di ammissione, di cui 2 per la lingua inglese e 1 per la lingua tedesca, sono state presentate dopo la scadenza prevista dal citato Avviso, e non possono, pertanto, essere accolte, come indicato nell'allegato 5) "Elenco domande non ammesse", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Rilevato che 3 domande di ammissione per la lingua inglese sono state ritirate dai richiedenti, come indicato nell'allegato 5), parte integrante e sostanziale della presente determinazione;

Visti gli esiti dell'istruttoria in base ai quali non sono state accolte 16 domande di ammissione, di cui 14 per la lingua inglese e 2 per la lingua tedesca, per le motivazioni specificate nell'allegato 5) "Elenco domande non ammesse", parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Preso atto, quindi, in base a quanto sopra, che il numero delle domande ammissibili al programma di mobilità all'estero sono 883 di cui 767 per la lingua inglese e 116 per la lingua tedesca;

Considerato che, in base al paragrafo 6 dell'Avviso di cui alla deliberazione n. 2445/2018, *il Servizio competente provvede all'istruttoria delle domande presentate ed in seguito agli esiti della verifica della regolarità formale e sostanziale delle domande presentate sono approvate con determinazione del Dirigente:*

- *le graduatorie delle domande ammesse al programma di mobilità distinte per lingua straniera (inglese e tedesco) e per età dei partecipanti (Junior e Giovani Adulti), redatte secondo l'ordine crescente dell'indicatore ICEF Piano Trentino Trilingue, dando precedenza agli studenti che non hanno partecipato al programma di mobilità all'estero nel 2017 e/o nel 2018. Le graduatorie riporteranno gli studenti ammessi fino a concorrenza dei posti e delle risorse disponibili (secondo i flussi stabiliti al precedente paragrafo 2) e, a seguire, gli studenti in riserva;*
- *l'elenco delle domande non ammissibili.*

In caso di parità di punteggio nelle singole graduatorie sarà data precedenza agli studenti residenti. In caso di ulteriore parità sarà utilizzato il criterio dell'ordine temporale di presentazione della domanda di adesione alla Struttura Ad Personam;

Ritenuto di approvare le graduatorie delle domande ammesse per la frequenza di corsi full immersion all'estero di lingua inglese e tedesca nel periodo estivo 2019, distinte per lingua straniera e per età dei partecipanti (Junior e Giovani Adulti), redatte in ordine decrescente di

indicatore ICEF Piano Trentino Trilingue 2018 e di quanto previsto dal paragrafo 6 del suddetto Avviso e riportate negli allegati 1), 2), 3) e 4), parti integranti e sostanziali della presente determinazione;

Considerato che, come previsto dal paragrafo 8 del suddetto Avviso, gli studenti non inseriti in graduatoria in posizione utile, per esaurimento dei posti disponibili, sono posti in riserva e le relative domande potranno essere considerate in caso di ritiri da parte degli assegnatari nelle rispettive graduatorie utili;

Considerato che, in base al paragrafo 7 dell'Avviso di cui alla deliberazione n. 2445/2018, ai fini della partecipazione al programma di mobilità, gli studenti inseriti nelle graduatorie di ammissibilità fino a concorrenza dei posti disponibili e gli eventuali successivi cinquanta studenti in riserva per la lingua inglese e dieci per la lingua tedesca devono svolgere, presso le sedi individuate dall'Amministrazione, un test in ingresso per l'accertamento del livello linguistico posseduto;

Ritenuto, pertanto, di stabilire che i suddetti test dovranno essere svolti nel periodo compreso tra il 23 febbraio 2019 ed il 2 marzo 2019;

Preso atto che, come previsto dal suddetto paragrafo 7, il test in ingresso è selettivo in quanto al programma di mobilità possono partecipare solo gli studenti che abbiano ottenuto nel test un esito equivalente o superiore al livello A2 del QCER, necessario per poter frequentare con profitto un percorso all'estero;

Preso, inoltre, atto che, nel caso di mancato svolgimento del test d'ingresso entro i termini stabiliti o nel caso di test in ingresso con esito inferiore a A2 la domanda di partecipazione decadrà automaticamente;

Considerato che, conclusa la fase di effettuazione del test, in seguito a comunicazione dell'Amministrazione, gli studenti inseriti in posizione utile nelle graduatorie e con un livello di conoscenza linguistica, accertato con il test in ingresso, pari almeno ad A2 devono procedere all'iscrizione formale di cui al paragrafo 11 del presente Avviso;

Ritenuto di stabilire i seguenti termini per la formalizzazione dell'iscrizione al programma di mobilità, di cui al paragrafo 11 dell'Avviso approvato con deliberazione n. 2445/2018, ossia dal 6 marzo 2019 al 21 marzo 2019;

Dato atto che coloro che non formalizzano l'iscrizione entro i suddetti termini e con le modalità indicate al citato paragrafo 11 dell'Avviso sono considerati rinunciatari e decadono, quindi, dalla graduatoria; inoltre, la mancata formalizzazione dell'iscrizione senza motivata giustificazione comporta l'impossibilità di partecipare a programmi di mobilità per la medesima finalità nell'annualità 2020;

Considerato che, in caso di necessità (scorrimento delle graduatorie) saranno contattati, fino ad esaurimento dei posti disponibili, ulteriori studenti in riserva a cui sarà data tempestiva comunicazione ai fini dell'effettuazione del test in ingresso, come previsto dal paragrafo 7 dell'Avviso;

Dato atto che, con contratto di appalto nr. di raccolta 44432 nr. di pratica 28353 n. pratica FOSE 488/1561-2016 stipulato in data 6 febbraio 2017, l'Amministrazione provinciale ha affidato all'A.T.I. ARIS Azione e Ricerca Sociale S.r.l. (mandataria) e STUDIO META &

ASSOCIATI S.r.l. (mandante) il servizio di gestione della "Struttura Multifunzionale a supporto delle azioni a gestione diretta dell'Autorità di Gestione del Fondo Sociale Europeo" secondo quanto contenuto nel Programma Operativo del Fondo Sociale Europeo della Provincia autonoma di Trento periodo 2014-2020;

Considerato che, per l'organizzazione e la gestione dell'iniziativa di cui al presente Avviso, l'Amministrazione si avvale della Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam, gestita dall'ARIS Azione e Ricerca Sociale S.r.l. (mandataria) e STUDIO META & ASSOCIATI S.r.l. (mandante) in forza del contratto citato al precedente alinea, e che il servizio affidato prevede che le modalità di regolazione del rapporto con l'A.T.I. ARIS Azione e Ricerca Sociale S.r.l. (mandataria) e STUDIO META & ASSOCIATI S.r.l. (mandante) sono stabilite nel Capitolato di Gara parte integrante del contratto stipulato in data 6 febbraio 2017;

Ritenuto pertanto di impegnare, per le finalità di cui al presente provvedimento, la somma di euro 1.200.000,00 sul capitolo 252700-004 dell'esercizio finanziario 2019, di cui alla prenotazione fondi n. 2013944, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 2445 del 21 dicembre 2018, per far fronte ai rimborsi per le spese a costi reali sostenute per i servizi di mobilità all'estero (viaggio, tutoraggio, formazione e accomodation) da erogare alla Società ARIS Azione e Ricerca Sociale S.r.l. (mandataria dell'A.T.I. formata dalla Società ARIS Azione e Ricerca Sociale S.r.l. e dalla Società STUDIO META & ASSOCIATI S.r.l.) codice fiscale e partita IVA 01473750220;

Stabilito che le somme di cui all'alinea precedente saranno, pertanto, assegnate al suddetto gestore della Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam del Servizio Europa ed allo stesso erogate, a titolo di rimborso spese, a costi reali per stati di avanzamento sulla base delle spese effettivamente sostenute per i servizi di mobilità all'estero a fronte della verifica rendicontuale dei documenti di spesa quietanziati e allegati agli stati di avanzamento presentati;

Considerato che il presente atto conclude il procedimento amministrativo avviato in data 25 gennaio 2019 e la responsabile del procedimento è la dott.ssa Laura Pedron, Dirigente del Servizio Istruzione e formazione del secondo grado, Università e ricerca;

Dato atto che, nel rispetto dell'art. 7 del Codice di comportamento dei dipendenti provinciali, in capo al Dirigente e al personale incaricato dell'istruttoria di questo provvedimento, non sussistono situazioni di conflitto di interesse;

Visti gli articoli 53 e 56 e l'Allegato n. 4/2 del Decreto Legislativo n. 118/2011, tenuto conto della presumibile esigibilità della spesa;

Visto l'articolo 31 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23, recante "*Principi per la democratizzazione, la semplificazione e la partecipazione all'azione amministrativa provinciale e norme in materia di procedimento amministrativo*";

Considerato che, ai sensi della legge provinciale 23/92 sull'attività amministrativa, del Regolamento UE 679/2016 in materia di protezione dati personali e delle linee guida del Garante della privacy, possono essere pubblicati sui siti web istituzionali solo i dati personali necessari ai fini della trasparenza e che conseguentemente tutti gli allegati parte integrante e sostanziale al presente provvedimento non sono pubblicati;

Considerato che ai sensi dell'art. 31 bis della l.p. 23/92 saranno pertanto pubblicati solo gli elenchi dei beneficiari effettivi, ossia degli studenti partecipanti al programma di mobilità all'estero;

Dato atto che è fatta salva la possibilità di accesso ai documenti della pubblica amministrazione, secondo quanto previsto dalla normativa vigente;

Dato atto che l'Amministrazione provvederà a comunicare al singolo studente/genitore/tutore/curatore/amministratore di sostegno l'ammissione o non ammissione al programma di mobilità all'estero e le indicazioni per partecipare all'iniziativa;

D E T E R M I N A

1. di approvare, secondo quanto indicato in premessa, le graduatorie delle domande ammesse al programma di mobilità all'estero studenti per la partecipazione a percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca nel periodo estivo 2019, come risultanti dagli allegati 1), 2), 3) e 4), parti integranti e sostanziali del presente provvedimento;
2. di dare atto che, secondo quanto previsto dall'Avviso approvato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 2445 del 21 dicembre 2018, il periodo di mobilità e l'istituto formativo estero nonché, quindi, il Paese ospitante, sono assegnati con il presente provvedimento, in seguito ad una procedura di assegnazione casuale attuata mediante l'utilizzo di sistemi informatici;
3. di non accogliere, sulla base di quanto specificato nelle premesse, le domande di ammissione al programma di mobilità all'estero relative agli studenti elencati nell'allegato 5) "Elenco domande non ammesse", parte integrante e sostanziale della presente determinazione, per le motivazioni in esso indicate;
4. di dare atto che, come indicato nelle premesse, gli studenti inseriti nelle graduatorie di ammissibilità fino a concorrenza dei posti disponibili e gli eventuali successivi cinquanta studenti in riserva per la lingua inglese e dieci per la lingua tedesca devono svolgere presso le sedi individuate dall'Amministrazione, un test in ingresso per l'accertamento del livello linguistico posseduto;
5. di stabilire che i test di cui al punto precedente dovranno essere svolti dal 23 febbraio al 2 marzo 2019;
6. di dare atto che gli studenti ammessi, come risultanti nelle graduatorie e con livello di conoscenza in ingresso pari almeno a A2, sono tenuti, ai fini dell'inserimento definitivo nel programma di mobilità all'estero, alla formalizzazione dell'iscrizione dal 6 marzo 2019 al 21 marzo 2019;
7. di dare atto che, gli studenti non inseriti in posizione utile nelle graduatorie (per lingua e per età), per esaurimento dei posti disponibili, sono posti in riserva e le relative domande potranno essere considerate in caso di ritiri da parte degli studenti ammessi nelle rispettive graduatorie;

8. di dare atto che, per le motivazioni espresse in premessa, ai sensi della legge provinciale 23/92 sull'attività amministrativa, del Regolamento UE 679/2016 in materia di protezione dati personali e delle linee guida del Garante della privacy, tutti gli allegati parte integrante e sostanziale al presente provvedimento non sono pubblicati, ferma restando la possibilità di accesso in base alla normativa vigente;
9. di dare atto che l'Amministrazione provvederà a comunicare al singolo studente/tutore/curatore/amministratore di sostegno l'ammissione o non ammissione al programma di mobilità e le indicazioni per partecipare all'iniziativa;
10. di assegnare, come specificato nelle premesse, alla Società ARIS Azione e Ricerca Sociale S.r.l. (mandataria dell'A.T.I. formata dalla Società ARIS Azione e Ricerca Sociale S.r.l. e dalla Società STUDIO META & ASSOCIATI S.r.l.) codice fiscale e partita IVA 01473750220 la somma di Euro 1.200.000,00 a copertura delle spese a costi reali sostenute per i servizi di mobilità all'estero (viaggio, tutoraggio, formazione e accomodation) previste dall'Avviso approvato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 2445 di data 21 dicembre 2018;
11. di stabilire che la somma di cui al punto 10. sarà erogata a costi reali, a titolo di rimborso delle spese effettivamente sostenute per i servizi di mobilità all'estero, alla Società ARIS Azione e Ricerca Sociale S.r.l. (mandataria dell'A.T.I. formata dalla Società ARIS Azione e Ricerca Sociale S.r.l. e dalla Società STUDIO META & ASSOCIATI S.r.l.) codice fiscale e partita IVA 01473750220 per stati di avanzamento previa verifica dei documenti di spesa quietanzati e allegati agli stati di avanzamento presentati;
12. di impegnare, per le motivazioni espresse in premessa, ai sensi dell'art. 56 e allegato n. 4/2 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, tenuto conto della presumibile esigibilità della spesa, l'importo di Euro 1.200.000,00 sul capitolo 252700-004 dell'esercizio finanziario 2019, a valere sulle risorse prenotate con la deliberazione della Giunta provinciale n. 2445 di data 21 dicembre 2018 (p.f. n. 2013944), come di seguito indicato:
 - euro 600.000,00 corrispondente al finanziamento FSE pari al 50%
 - euro 420.000,00 corrispondente al finanziamento Stato pari al 35%
 - euro 180.000,00 corrispondente al finanziamento PAT pari al 15 %;
13. di accertare la somma complessiva pari a Euro 1.020.000,00 (quota UE + quota Stato) imputando le somme come segue:
 - Euro 600.000,00 sul capitolo 331500-001 dell'esercizio finanziario 2019, corrispondente alla quota UE;
 - Euro 420.000,00 sul capitolo 316400-001 dell'esercizio finanziario 2019, corrispondente alla quota Stato;
14. di dare atto che il CUP assegnato al presente progetto è il seguente: C67I19000000001;
15. di pubblicare il presente provvedimento sul sito istituzionale della Provincia, nonché sui siti <https://fse.provincia.tn.it> e www.vivoscuola.it;
16. di dare atto che, fermo restando la possibilità di adire la competente Autorità giurisdizionale, avverso il presente provvedimento è possibile ricorrere al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla comunicazione del provvedimento stesso.

Elenco degli allegati parte integrante

001 Allegato 1 (riservato)

002 Allegato 2 (riservato)

003 Allegato 3 (riservato)

004 Allegato 4 (riservato)

005 Allegato 5 (riservato)

LA DIRIGENTE
Laura Pedron